

Te invitan al **Juego del Cenzontle**

¡Visítanos! en www.inalij.gob.mx

Los Guardavoces somos tus amigos. Estamos aquí para proteger las lenguas indígenas nacionales de México y para ayudarte a conocer los derechos de los niños que hablan alguna lengua nacional distinta al español.

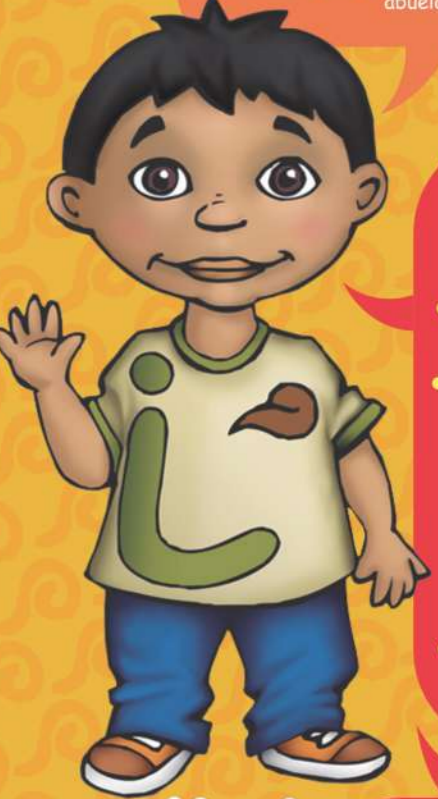
Te invitamos a que tú también seas un Guardavoces y atesoras tu propia lengua, practicándola con tus amigos, con tu familia y hablándola en todos lados.

¿Sabes cuántas lenguas o idiomas indígenas se hablan en nuestro país, además del español? 68 con 364 variantes. ¡Es increíble ¿verdad?!

Si tú hablas alguna de las lenguas indígenas te podrás haber dado cuenta que de una comunidad a otra, hay palabras diferentes a la que tu usas. Ahora, imagínate las diferencias que se pueden encontrar en los idiomas que se hablan en todo México!

Es tiempo de conocer las diferentes lenguas nacionales y, si no hablas lengua indígena ¿por qué no aprender una de ellas? ¡Debemos sentirnos muy orgullosos de comunicarnos en nuestro idioma y el de nuestros padres y abuelos!

Los guardavoces te recuerdan que las lenguas indígenas valen lo mismo que el español, por lo que existe una ley que protege los derechos de las personas que, como nosotros, hablamos otra lengua nacional. Tales derechos son la garantía para que todos podamos:



Kuri

- Comunicarnos en la lengua que cada quien hable.
- Tener un nombre en nuestra propia lengua.
- Tener información cultural, social y de cualquier otro tipo en nuestra lengua.
- Decir, cantar o escribir lo que pensamos y sentimos en nuestra lengua.
- Recibir atención a la salud en nuestra lengua.
- Ser protegidos y defendidos para que no nos discriminen por la lengua que hablamos.
- Estudiar en nuestra lengua y en español y ver respetada nuestra cultura.
- Ser tratados con justicia e igualdad sin importar qué lengua hablemos.



Xanti

Kuri: significa agua en Chichimeco Jonáz
Xanti: significa flor en Tepehua

TODAS LAS NIÑAS Y LOS NIÑOS DE MÉXICO TENEMOS DERECHO A...

Comunicarnos, expresar lo que sentimos en nuestro idioma



* El cenzontle es un ave cantora muy común en México. Cenzontle es un término de la lengua náhuatl que se refiere al número de 400 voces y se aplica a dicha ave, por los muchos sonidos que produce como cantos, gorjeos y graznidos. Por ello, en México también se le conoce con el nombre de pájaro de 400 voces. Los machos llegan a tener un repertorio de 50 a 200 canciones, razón por lo cual su nombre científico es *Mimus polyglottus*, porque *polyglottus*, del latín, significa "muchas lenguas".



Diversidad

Lingüística

álgica
yuto-nahua
cochimí-yumana

seri
oto-mangue

maya
totonaco-tepehua

purépecha

chontal de Oaxaca
mixe-zoque

huave

Los Guarda Voces



Ubicación de las 11 familias lingüísticas habladas en México.
Fuente: Catálogo de las lenguas indígenas nacionales:
Variantes lingüísticas de México con sus autodenominaciones y
referencias geoestadísticas. D.O.F., 14 de enero de 2008

Familia	Agrupación	Variantes	# de Hablantes**
álgica	Kickapoo *	1	124
yuto-nahua	cora	8	28,718
	guarijío	2	2,088
	huichol	4	52,483
	mayo	1	42,601
	náhuatl	30	1,725,620
	pápago	1	112
	pima	3	743
	tarahumara	5	73,856
	tepehuano del norte	1	9,568
	tepehuano del sur	3	36,543
	yaqui	1	20,340
	cochimí-yumana	cucapá	1
kiliwa		1	194
ku'ahl		1	-
kumiai		1	486
paipai		1	216
seri	seri	1	754
oto-mangue	amuzgo	4	57,589
	chatino	6	51,612
	chichimeco jonaz	1	2,134
	chinanteco	11	138,741
	chocholteco	3	729
	cuicateco	3	13,318
	ixcateco	1	148
	matlatzinca	1	1,568
	mazahua	2	147,088
	mazateco	16	239,078
	mixteco	81	517,665
	otomí	9	307,928
	pame	2	12,232
popoloca	4	18,206	
tlahuica	1	1,548	
tlapaneco	9	134,148	
triqui	4	25,674	
zapoteco	62	479,474	

Familia	Agrupación	Variantes	# de Hablantes**
maya	Akateko *	1	2837
	Awakateko *	1	17
	chontal de Tabasco	4	27,666
	ch'ol	2	251,809
	Chuj *	1	2,890
	huasteco	3	173,765
	Ixil *	2	103
	Jakalteko *	1	527
	K'iche' *	3	730
	Kaqchikel *	1	61
	Iacandón	1	998
	Mam *	5	11,387
	maya	1	859,607
	Q'anjob'al *	1	8,421
	Q'eqchi' *	1	1,324
	qato'k	2	134
	Tekeo *	1	81
tojolabal	1	55,442	
tseltal	4	556,720	
tsotsil	7	487,898	
totonaco-tepehua	tepehua	3	10,427
	totonaco	7	267,635
purépecha	tarasco	1	141,177
mixe-zoque	ayapaneco	1	24
	mixe	6	133,632
	oluteco	1	90
	popoloca de la sierra	1	37,707
	sayulteco	1	4,117
	texistepequeño	1	455
	zoque	8	68,157
chontal de Oaxaca	chontal de Oaxaca	3	5,064
huave	huave	2	18,539

* De acuerdo con la norma ortográfica vigente para el español mexicano, los nombres de las agrupaciones lingüísticas de origen estrictamente mexicano se escriben en minúscula. En contraste, escribimos el nombre de la agrupación Kickapoo con mayúscula en respeto a la norma ortográfica adoptada por los pueblos originarios de los Estados Unidos; asimismo, los nombres de las agrupaciones lingüísticas de origen guatemalteco se escriben en mayúscula de conformidad con la norma ortográfica de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala.
** Encuesta Intercensal 2015. INEGI-INALI

Reglas del juego:

El objetivo del juego es recorrer todo el tablero lo más rápidamente posible y acabarlo en la casilla número 35.

Pueden participar de dos a seis jugadores que avanzarán o retrocederán casillas, de acuerdo al número de puntos que indiquen los dados.

- Si caes en el cenizote avanzas hasta el siguiente y vuelves a tirar.
- Si caes en la casilla **2**, por comunicarte y expresar lo que sientes en tu lengua materna, puedes volver a tirar.
- Si caes en la casilla **7**, por construir puentes de comunicación con personas que hablan otra lengua, pasas a la casilla 25.
- Si caes en la casilla **8**, por el derecho a recibir atención a la salud en tu lengua materna, vuelves a tirar.
- Si caes en la casilla **15**, por tu derecho a recibir información sobre todos los temas en tu lengua, vuelves a tirar.
- Si caes en la casilla **16**, por burlarte de la forma en que hablan los demás pierdes dos turnos.
- Si caes en la casilla **20**, por el derecho a recibir educación en tu lengua y en español, vuelves a tirar.
- Si caes en la casilla **25**, por pensar que tu lengua es más importante que otras lenguas y ponerte a discutir, tendrás que retroceder a la casilla **17**.
- Si caes en la casilla **29**, por el derecho a hablar tu lengua en cualquier lugar sin ser discriminado, vuelves a tirar.
- Si caes en la casilla **30**, por no reconocer los derechos lingüísticos que tienen los mexicanos, deberás esperar a que otro jugador caiga en la misma para poder reincorporarte a la casilla que éste acaba de abandonar.
- Si caes en la casilla **31**, por el derecho a ser tratado con justicia e igualdad respetando tu identidad cultural e idioma, pasas directo a la casilla **33**, ¡ganaste el juego!
- Si caes en la casilla **35**, con una tirada exacta habrás ganado el juego. En caso de pasarte el número de puntos para entrar, regresas tantas casillas como puntos sobrantes tengas.

INALI
INSTITUTO NACIONAL DE LENGÜAS INDÍGENAS